

Úradný vestník

Európskej únie

C 86



Slovenské vydanie

Informácie a oznámenia

Ročník 60

20. marca 2017

Obsah

IV Informácie

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Súdny dvor Európskej únie

2017/C 086/01	Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie	1
---------------	--	---

V Oznamy

SÚDNE KONANIA

Súdny dvor

2017/C 086/02	Vec C-27/16: Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Sofia-grad – Bulharsko) – Angel Marinkov/Predsedatel na Darzhavna agentsia za balgarite v chuzhbina (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Smernice 2000/78/ES a 2006/54/ES — Pôsobnosť — Zjavná neprípustnosť — Charta základných práv Európskej únie — Vykonanie práva Únie — Neexistencia — Zjavný nedostatok právomoci)	2
2017/C 086/03	Vec C-345/16: Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 29. novembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance de Liège – Belgicko) – Jean Jacob, Dominique Lennertz/Belgické kráľovstvo (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Skutkový a právny kontext sporu vo veci samej — Neexistencia dostatočných spresnení — Zjavná neprípustnosť — Článok 53 ods. 2 — Článok 94 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora)	3

SK

2017/C 086/04	Vec C-379/16 P: Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) z 24. novembra 2016 – European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) (Odvolanie — Článok 181 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Verejné obstarávanie služieb — Vývoj softvéru a služby údržby — Nesprávny výklad tvrdení a skreslenie dôkazov predložených ďalším účastníkom konania pred Všeobecným súdom)	3
2017/C 086/05	Vec C-484/16: Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) z 13. decembra 2016 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Giudice di pace di Taranto – Taliansko) – trestné konanie proti Antoniovì Semerarovi (Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Zjavný nedostatok právomoci — Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Súdna spolupráca v trestných veciach — Smernica 2012/29/EÚ — Článok 2 ods. 1 písm. a) — Minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov — Charta základných práv Európskej únie — Články 49, 51, 53 a 54 — Trestný čin urážky — Zrušenie trestného činu urážky vnútroštátnym zákonodarcom — Chýbajúca súvislosť s právom Únie — Zjavný nedostatok právomoci Súdneho dvora)	4
2017/C 086/06	Vec C-522/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 7. októbra 2016 – A/Staatssecretaris van Financiën	4
2017/C 086/07	Vec C-564/16 P: Odvolanie podané 7. novembra 2016: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 9. septembra 2016 vo veci T-159/15, Puma SE/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo	5
2017/C 086/08	Vec C-631/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Noord-Holland (Holandsko) 7. decembra 2016 – X BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond	6
2017/C 086/09	Vec C-634/16 P: Odvolanie podané 7. decembra 2016: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta komora) z 28. septembra 2016 vo veci T-476/15, European Food SA/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo	7
2017/C 086/10	Vec C-637/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Düsseldorf (Nemecko) 9. decembra 2016 – Florian Hanig/Société Air France SA	8
2017/C 086/11	Vec C-644/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 15. decembra 2016 – Synthon BV/Astellas Pharma Inc.	9
2017/C 086/12	Vec C-648/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Commissione Tributaria Provinciale di Reggio Calabria (Taliansko) 16. decembra 2016 – Fortunata Silvia Fontana/Agenzia delle Entrate – Direzione provinciale di Reggio Calabria	10
2017/C 086/13	Vec C-651/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Lotyšsko) 19. decembra 2016 – DW/Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra	10
2017/C 086/14	Vec C-652/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen съд София-град (Bulharsko) 19. decembra 2016 – Nigyar Rauf Kaza Ahmedbekova, Rauf Emin Ogla Ahmedbekov/Zamestnik-predsedatel na Daržavna agencija za bežancite	11
2017/C 086/15	Vec C-660/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 21. decembra 2016 – Finanzamt Dachau/Achim Kollroß	12

2017/C 086/16	Vec C-661/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 21. decembra 2016 – Finanzamt Göppingen/Erich Wirtl	13
2017/C 086/17	Vec C-672/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalsko) 29. decembra 2016 – Imofloresmira – Investimentos Imobiliários, S.A./Autoridade Tributária e Aduaneira	14
2017/C 086/18	Vec C-676/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší správní soud (Česká republika) 27. decembra 2016 – CORPORATE COMPANIES s.r.o./Ministerstvo financí ČR	15
2017/C 086/19	Vec C-677/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social nº 33 de Madrid (Španielsko) 29. decembra 2016 – Montero Mateos/Agencia Madrileña de Atención Social de la Consejería de Políticas Sociales y Familia de la Comunidad Autónoma de Madrid	15
2017/C 086/20	Vec C-679/16: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus (Fínsko) 30. decembra 2016 – A	16
2017/C 086/21	Vec C-9/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus (Fínsko) 9. januára 2017 – Maria Tirkkonen	17
2017/C 086/22	Vec C-15/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein oikeus (Fínsko) 13. januára 2017 – Bosphorus Queen Shipping Ltd Corp./Rajavartiolaitos	17
2017/C 086/23	Vec C-25/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus (Fínsko) 19. januára 2017 – Splnomocnenec pre ochranu údajov	19
2017/C 086/24	Vec C-33/17: Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sodišče Pliberk (Rakúsko) 23. januára 2017 – Čepelník d.o.o./Michael Vavti	20
2017/C 086/25	Vec C-72/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 30. novembra 2016 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice Queen’s Bench Division (Administrative Court) – Spojené kráľovstvo] – The Queen, na žiadosť: Prospector Offshore Drilling SA a i./Her Majesty’s Treasury, Commissioners for Her Majesty’s Revenue and Customs	21
2017/C 086/26	Vec C-148/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 6. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen – Švédsko) – Riksåklagaren/Zenon Robert Akarsar	21
2017/C 086/27	Vec C-159/16: Uznesenie predsedníčky prvej komory Súdneho dvora zo 6. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa – Lotyšsko) – konanie začaté spoločnosťou „Starptautiskā lidosta „Rīga“ VAS“, za účasti: Konkurences padome	22
2017/C 086/28	Vec C-282/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 25. novembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Handelsgericht Wien – Rakúsko) – RMF Financial Holdings Sàrl/Heta Asset Resolution AG	22
2017/C 086/29	Vec C-394/16: Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 21. novembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Frankfurt am Main – Nemecko) – FMS Wertmanagement AöR/Heta Asset Resolution AG	22

Všeobecný súd

2017/C 086/30	Vec T-92/11 RENV: Rozsudok Všeobecného súdu z 18. januára 2017 – Andersen/Komisia („Štátna pomoc — Železničná doprava — Štátna pomoc poskytnutá dánskymi orgánmi v prospech štátneho podniku Danske Statsbaner — Verejnoprávne zmluvy na poskytovanie služieb v osobnej železničnej doprave na trati medzi Kodaňou a Ystadom — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za podmienenečne zlučiteľnú s vnútorným trhom — Časová pôsobnosť hmotnoprávných pravidiel — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Zjavne nesprávne posúdenie“)	23
2017/C 086/31	Vec T-646/13: Rozsudok Všeobecného súdu z 3. februára 2017 – Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe/Komisia („Inštitucionálne právo — Európska iniciatíva občanov — Ochrana národnostných a jazykových menšín a posilnenie kultúrnej a jazykovej rozmanitosti v Únii — Zamietnutie registrácie — Zjavná neexistencia legislatívnych právomocí Komisie — Povinnosť odôvodnenia — Článok 4 ods. 2 písm. b) a článok 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 211/2011“)	24
2017/C 086/32	Vec T-509/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 3. februára 2017 – Kessel medintim/EUIPO – Janssen-Cilag (Premeno) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška slovej ochrannej známky Európskej únie Premeno — Skoršia národná slovná ochranná známka Pramino — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Rozhodnutie prijaté po zrušení pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom — Právo byť vypočutý — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)	24
2017/C 086/33	Vec T-696/15: Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – Bodegas Vega Sicilia/EUIPO (TEMPOS VEGA SICILIA) („Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovej ochrannej známky Európskej únie TEMPOS VEGA SICILIA — Absolútny dôvod zamietnutia — Ochranná známka vína obsahujúca zemepisné označenia — Článok 7 ods. 1 písm. j) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	25
2017/C 086/34	Vec T-16/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – Mast-Jägermeister/EUIPO (Poháre) („Dizajn Spoločenstva — Prihláška dizajnu Spoločenstva zobrazujúceho poháre — Pojem „vyobrazenie dizajnu vhodné na reprodukciu“ — Nepresnosť vyobrazenia, pokiaľ ide o rozsah požadovanej ochrany — Odmietnutie odstrániť nedostatky — Odmietnutie priznať deň podania — Články 36 a 46 nariadenia (ES) č. 6/2002 — Článok 4 ods. 1 písm. e) a článok 10 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 2245/2002“)	26
2017/C 086/35	Vec T-82/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – International Gaming Projects/EUIPO – adp Gauselmann (TRIPLE EVOLUTION) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie TRIPLE EVOLUTION — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie Evolution — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	26
2017/C 086/36	Vec T-106/16: Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – zero/EUIPO – Hemming (ZIRO) („Ochranná známka Európskej únie — Námietskove konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Európskej únie ZIRO — Skoršia obrazová ochranná známka Európskej únie zero — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)	27
2017/C 086/37	Vec T-196/15 P: Odvolanie podané 24. novembra 2016: Valéria Anna Gyarmathy proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 5. marca 2015 vo veci F-97/13, Gyarmathy/FRA	28
2017/C 086/38	Vec T-870/16: Žaloba podaná 7. decembra 2016 – Miserini Johansson/EIB	28

2017/C 086/39	Vec T-24/17: Žaloba podaná 17. januára 2017 – LA Superquimica/EUIPO – D-Tack (D-TACK)	30
2017/C 086/40	Vec T-40/17: Žaloba podaná 19. januára 2017 – Habermas/EUIPO – Here Global (h)	30
2017/C 086/41	Vec T-51/17: Žaloba podaná 27. januára 2017 – Poľsko/Komisia	31
2017/C 086/42	Vec T-65/17: Žaloba podaná 1. februára 2017 – Westbrae Natural/EUIPO – Kaufland Warenhandel (COCONUT DREAM)	32
2017/C 086/43	Vec T-476/16: Uznesenie Všeobecného súdu z 2. februára 2017 – Adama Agriculture a Adama France/Komisia	33

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

SÚDNY DVOR EURÓPSKEJ ÚNIE

Posledné publikácie Súdneho dvora Európskej únie v Úradnom vestníku Európskej únie

(2017/C 086/01)

Posledná publikácia

Ú. v. EÚ C 78, 13.3.2017.

Predchádzajúce publikácie

Ú. v. EÚ C 70, 6.3.2017

Ú. v. EÚ C 63, 27.2.2017.

Ú. v. EÚ C 53, 20.2.2017.

Ú. v. EÚ C 46, 13.2.2017.

Ú. v. EÚ C 38, 6.2.2017.

Ú. v. EÚ C 30, 30.1.2017.

Tieto texty sú dostupné na adrese:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Oznamy)

SÚDNE KONANIA

SÚDNY DVOR

Uznesenie Súdneho dvora (ôsma komora) z 8. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Sofia-grad – Bulharsko) – Angel Marinkov/Predsedaťel na Darzhavna agentsia za balgarite v chuzhbina

(Vec C-27/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Smernice 2000/78/ES a 2006/54/ES — Pôsobnosť — Zjavná neprípustnosť — Charta základných práv Európskej únie — Vykonanie práva Únie — Neexistencia — Zjavný nedostatok právomoci)

(2017/C 086/02)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sad Sofia-grad

Účastníci konania

Žalobca: Angel Marinkov

Žalovaný: Predsedaťel na Darzhavna agentsia za balgarite v chuzhbina

Výrok

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Sofia-grad (správny súd mesta Sofia, Bulharsko) rozhodnutím z 28. decembra 2015, je zjavne neprípustný v rozsahu, v akom sa týka smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/54/ES z 5. júla 2006 o vykonávaní zásady rovnosti príležitostí a rovnakého zaobchádzania s mužmi a ženami vo veciach zamestnanosti a povolania.

Súdny dvor zjavne nemá právomoc odpovedať na položené otázky v rozsahu, v akom sa týkajú článkov 30 a 47 ako aj článku 52 ods. 1 Charty základných práv Európskej únie.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 111, 29.3.2016.

Uznesenie Súdneho dvora (desiata komora) z 29. novembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance de Liège – Belgicko) – Jean Jacob, Dominique Lennertz/Belgické kráľovstvo

(Vec C-345/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Skutkový a právny kontext sporu vo veci samej — Neexistencia dostatočných spresnení — Zjavná neprípustnosť — Článok 53 ods. 2 — Článok 94 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora)

(2017/C 086/03)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de première instance de Liège

Účastníci konania

Žalobcovia: Jean Jacob, Dominique Lennertz

Žalovaný: Belgické kráľovstvo

Výrok

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de première instance de Liège (Belgicko) rozhodnutím z 9. júna 2016, je zjavne neprípustný.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 326, 5.9.2016.

Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) z 24. novembra 2016 – European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

(Vec C-379/16 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Článok 181 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Verejné obstarávanie služieb — Vývoj softvéru a služby údržby — Nesprávny výklad tvrdení a skreslenie dôkazov predložených ďalším účastníkom konania pred Všeobecným súdom)

(2017/C 086/04)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľky: European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA, Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (v zastúpení: C.-N. Dedé a D. Papadopoulou, dikigoroí)

Ďalší účastník: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: N. Bambara, splnomocnený zástupca)

Výrok

1. Odvolanie sa zamieta.

2. European Dynamics Luxembourg SA, European Dynamics Belgium SA a Evropaiki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 305, 22.8.2016.

Uznesenie Súdneho dvora (deviata komora) z 13. decembra 2016 – (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Giudice di pace di Taranto – Taliansko) – trestné konanie proti Antoniovi Semerarovi

(Vec C-484/16) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Zjavný nedostatok právomoci — Článok 53 ods. 2 Rokovacieho poriadku Súdneho dvora — Súdna spolupráca v trestných veciach — Smernica 2012/29/EÚ — Článok 2 ods. 1 písm. a) — Minimálne normy v oblasti práv, podpory a ochrany obetí trestných činov — Charta základných práv Európskej únie — Články 49, 51, 53 a 54 — Trestný čin urážky — Zrušenie trestného činu urážky vnútroštátnym zákonodarcom — Chýbajúca súvislosť s právom Únie — Zjavný nedostatok právomoci Súdneho dvora)

(2017/C 086/05)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Giudice di pace di Taranto

Účastník trestného konania pred vnútroštátnym súdom

Antonio Semeraro

Výrok

Súdny dvor Európskej únie zjavne nemá dostatok právomoci odpovedať na návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý rozhodnutím z 2. septembra 2016 podal Giudice di pace di Taranto (zmierovací sudca v Tarente, Taliansko).

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 428, 21.11.2016.

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko)
7. októbra 2016 – A/Staatssecretaris van Financiën**

(Vec C-522/16)

(2017/C 086/06)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: A

Odporca: Staatssecretaris van Financiën

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 62 Colného kódexu ⁽¹⁾ v spojení s článkami 205, 212, 216, 217 a 218 vykonávacieho nariadenia ⁽²⁾, ako aj s ustanoveniami nariadenia (EHS) č. 2777/75 ⁽³⁾ a nariadenia (ES) č. 1484/95 ⁽⁴⁾ vykladať v tom zmysle, že k údajom uvedeným v článku 201 ods. 3 druhom pododseku Colného kódexu, na základe ktorých sa podáva colné vyhlásenie, patria aj dokumenty uvedené v článku 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1484/95, ktoré sa majú predložiť colným úradom?

2. Má sa článok 201 ods. 3 druhý pododsek Colného kódexu vykladať v tom zmysle, že pod osobou zodpovednou za colný dlh treba rozumieť aj fyzickú osobu, ktorá činnosť opísanú v tomto pododseku („poskytnutie údajov k vystaveniu vyhlásenia“) v skutočnosti nevykonala sama, ani nemôže byť ako konateľ zodpovedná za toto konanie, ale úzko a vedomo spolupracovala na koncepcii a neskoršom zriadení štruktúry spoločností a obchodných tokov, v rámci ktorých sa neskôr (prostredníctvom iných osôb) zabezpečilo „poskytnutie údajov k vystaveniu vyhlásenia“?
3. Má sa podmienka stanovená v článku 201 ods. 3 druhom pododseku Colného kódexu „osoba..., ktorá si bola alebo si mala byť vedomá, že takéto údaje nie sú pravdivé“ vykladať v tom zmysle, že fyzické a právnické osoby, ktoré sú skúsenými hospodárskymi subjektmi, nemôžu byť zodpovedné za dodatočné clá, ktoré sa majú zaplatiť z dôvodu zneužitia práva, ak štruktúru transakcie s cieľom vyhnúť sa dodatočným clám zriadili až po tom, čo uznávaní znalci v oblasti colného práva potvrdili, že takáto štruktúra je z právneho a daňového hľadiska prípustná?
4. Má sa článok 221 ods. 4 Colného kódexu vykladať v tom zmysle, že trojročná lehota sa nepredĺži, ak sa po uplynutí lehoty stanovenej v článku 221 ods. 3 prvej vete Colného kódexu zistí, že dovozný clá, ktoré sa mali zaplatiť podľa článku 201 Colného kódexu v dôsledku podania colného vyhlásenia na účely prepustenia tovaru do voľného obehu, neboli už skôr vybraté z dôvodu nepravdivých alebo neúplných údajov v colnom vyhlásení?
5. Má sa článok 221 ods. 3 a ods. 4 Colného kódexu vykladať v tom zmysle, že ak bola colnému dlžníkovi oznámená suma splatného cla v súvislosti s dovozným vyhlásením, a colný dlžník podal proti tomuto oznámeniu opravný prostriedok v zmysle článku 243 Colného kódexu, colné úrady môžu popri tomto súdne napadnutom oznámení a bez ohľadu na článok 221 ods. 4 Colného kódexu dodatočne požadovať zákonom stanovené dovozné clo vo vzťahu k tomu istému colnému vyhláseniu?

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92 z 12. októbra 1992, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, (Ú. v. ES L 302, 1992, s. 1; Mim. vyd. 02/004, s. 307).

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EHS) č. 2454/93 z 2. júla 1993, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (EHS) č. 2913/92, ktorým sa ustanovuje Colný kódex spoločenstva, Ú. v. ES L 253, 1993, s. 1; Mim. vyd. 02/006, s. 3.

⁽³⁾ Nariadenie Rady (EHS) č. 2777/75 z 29. októbra 1975 o spoločnej organizácii trhu s hydinovým mäsom, (Ú. v. ES L 282, 1975, s. 77; Mim. vyd. 03/002, s. 138).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 1484/95 z 28. júna 1995, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá uplatňovania systému dodatočných dovozných ciel a stanovujúce dodatočné dovozné clá v sektorech hydinového mäsa, vajec a pre vaječný albumín, a ktorým sa zrušuje nariadenie č. 163/67/EHS, Ú. v. ES L 145, 1995, s. 47; Mim. vyd. 03/017, s. 437.

Odvolanie podané 7. novembra 2016: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo proti rozsudku Všeobecného súdu (siedma komora) z 9. septembra 2016 vo veci T-159/15, Puma SE/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo

(Vec C-564/16 P)

(2017/C 086/07)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaťel': Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Hanf, D. Botis, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania: Puma SE

Návrhy odvolateľa

Odvolaťel' navrhuje, aby Súdny dvor:

— zrušil napadnutý rozsudok v celom rozsahu,

— uložil spoločnosti Puma SE povinnosť nahradiť trovy úradu.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Po prvé, Všeobecný súd ignoroval procesné postavenie úradu a povinnosti v konaní *inter partes* pred úradom, pričom porušil článok 76 ods. 1 nariadenia č. 207/2009 ⁽¹⁾ a zásadu riadnej správy vecí verejných, keď konštatoval, že Puma sa náležite opierała o tri predchádzajúce rozhodnutia úradu s cieľom dodržať svoju povinnosť preukázať dobré meno ochrannej známky Puma (pravidlo 19 ods. 2 písm. c) nariadenia č. 2868/95 ⁽²⁾). Všeobecný súd tak súhlasil s tým, že tejto povinnosti sa možno zbaviť prostredníctvom všeobecných a nešpecifických odkazov na dokumenty predložené v predchádzajúcom konaní s inými účastníkmi konania – v ktorom dotknutý ďalší účastník konania nebol účastníkom.

Keďže úrad nemôže ignorovať, ale naopak rešpektovať právo ďalšieho účastníka konania byť vypočutý (článok 75 nariadenia č. 207/2009), konštatovania Všeobecného súdu nevyhnutne zaväzujú úrad, aby aktívne konal v konaní *inter partes*. To ale oslabuje sporovú povahu tohto konania, povinnosť úradu zostať neutrálny, ako aj zásadu riadnej správy v tomto konaní.

Po druhé, vzhľadom na to, že Všeobecný súd kvalifikoval predchádzajúce rozhodnutia úradu, na ktoré sa odvolala Puma, ako „rozhodovacia prax“ úradu, nesprávne pochopil sporovú povahu konania *inter partes* a pojmu „dobré meno“ v zmysle článku 8 ods. 5 nariadenia č. 207/2009. Toto dvojité nesprávne pochopenie vyústilo do dvojitého porušenia zásady riadnej správy.

Po prvé, v prejednávanej – *inter partes* – veci nie je splnená podmienka uplatnenia judikatúry Technopol, pretože judikatúra týkajúca sa povinnosti úradu preskúmať *ex officio* relevantné skutočnosti prípadu sa týka len konania *ex parte*. V každom prípade, vzhľadom na neexistenciu akejkoľvek konkrétnej „rozhodovacej praxe“ úradu v súvislosti s dobrým menom ochrannej známky Puma, nemôže existovať žiadna povinnosť odôvodniť to, že konštatovania urobené v súvislosti s dobrým menom ochrannej známky Puma v predchádzajúcich rozhodnutiach, sa neuplatnili v prejednávanej veci.

Po druhé, Všeobecný súd sa nemôže – bez toho, aby porušil sporovú povahu *inter partes* konania podľa článku 76 ods. 1 nariadenia č. 207/2009 – odchyliť od zásady riadnej správy dodatočnej povinnosti odvolacieho senátu vyzvať spoločnosť Puma aj bez návrhu na predloženie dodatočných dôkazov o dobrom mene ochrannej známky, ktoré tvrdila.

Po tretie, konštatovanie Všeobecného súdu týkajúce sa povinnosti úradu vyzvať spoločnosť Puma aj bez návrhu na predloženie dodatočných dôkazov okrem toho porušilo článok 76 ods. 2 nariadenia č. 207/2009 (uplatniteľný na základe pravidla 50 ods. 1 nariadenia č. 2868/95), ktorý sa výlučne uplatňuje na podania strán na základe ich návrhu.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (Ú. v. EÚ 2009 L 78, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2868/95 z 13. decembra 1995, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 40/94 o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES 1995 L 303, s. 1; Mím vyd. 17/001, s. 189).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Rechtbank Noord-Holland (Holandsko)
7. decembra 2016 – X BV/Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond

(Vec C-631/16)

(2017/C 086/08)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Rechtbank Noord-Holland

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: X BV

Žalovaný: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond

Prejudiciálne otázky

1. Je vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1647 ⁽¹⁾ z 13. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom vo Vietname a vyrobenej [podnikom A], Ltd, a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14, platné?
2. Je vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1731 ⁽²⁾ z 28. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a vo Vietname a vyrobenej [podnikom I] Ltd (Čína), a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14, platné?
3. V prípade zápornej odpovede na prvú a/alebo druhú otázku, znamená to, že zaplatené clo musí byť spolu s úrokmi žalobkyni vrátené?
4. V prípade kladnej odpovede na tretiu otázku, ako sa majú tieto úroky vypočítavať?

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1647 z 13. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá predbežné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom vo Vietname a vyrobenej spoločnosťami Best Royal Co. Ltd, Lac Cuong Footwear Co., Ltd, Lac Ty Co., Ltd, Saoviet Joint Stock Company (akciová spoločnosť Megastar), VMC Royal Co Ltd, Freetrend Industrial Ltd. a jej prepojenou spoločnosťou Freetrend Industrial A (Vietnam) Co, Ltd., Fulgent Sun Footwear Co., Ltd, General Shoes Ltd, Golden Star Co, Ltd, Golden Top Company Co., Ltd, Kingmaker Footwear Co. Ltd., Tripos Enterprise Inc., Vietnam Shoe Majesty Co., Ltd, a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14 (Ú. v. EÚ L 245, 2016, s. 16).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/1731 z 28. septembra 2016, ktorým sa opätovne ukladá konečné antidumpingové clo a s konečnou platnosťou sa vyberá dočasné clo uložené na dovoz určitej obuvi so zvrškom z usne s pôvodom v Čínskej ľudovej republike a vo Vietname a vyrobenej spoločnosťami General Footwear Ltd (Čína), Diamond Vietnam Co Ltd a Ty Hung Footgearmex/Footwear Co. Ltd a ktorým sa vykonáva rozsudok Súdneho dvora v spojených veciach C-659/13 a C-34/14 (Ú. v. EÚ L 262, 2016, s. 4).

Odvolanie podané 7. decembra 2016: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo proti rozsudku Všeobecného súdu (šiesta komora) z 28. septembra 2016 vo veci T-476/15, European Food SA/Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo

(Vec C-634/16 P)

(2017/C 086/09)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľ: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Rajh, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastníci konania: European Food SA, Société des produits Nestlé SA

Návrhy odvolateľa

Odvolateľ navrhuje, aby Súdny dvor:

— zrušil napadnutý rozsudok,

— uložil spoločnosti European Food povinnosť nahradiť trovy konania Úradu.

Odvolačie dôvody a hlavné tvrdenia

Po prvé, Všeobecný súd nezohľadnil že nariadenie č. 207/2009 ⁽¹⁾ a nariadenie č. 2868/95 ⁽²⁾ zakotvujú dva druhy lehôt pre podania v konaniach pred Úradom, a to také, ktoré stanovuje samotná právna úprava, a ktoré preto Úrad nemôže predĺžiť, a také, ktoré stanovuje Úrad v každom individuálnom prípade pre potreby riadneho uskutočnenia konania, a ktoré môžu v prípade, že je to vhodné vzhľadom na osobitné okolnosti prípadu, byť predĺžené na základe žiadosti účastníkov konania. Tvrdenie Všeobecného súdu o tom, že na konanie o neplatnosti za základe absolútnych dôvodov neplatnosti sa nevzťahuje žiadna lehota, je teda nesprávne.

Po druhé, Všeobecný súd nesprávne vyložil zmysel a účinky článku 76 ods. 2 nariadenia č. 207/2009. Tento článok sa vzťahuje na všetky druhy konaní pred Úradom a na všetky použiteľné lehoty, konkrétne na (i) tie, ktoré vyplývajú priamo z nariadenia č. 207/2009 a z nariadenia č. 2868/95, a (ii) tie, ktoré stanovuje EUIPO pri výkone svojej právomoci zabezpečovať priebeh konaní, ktoré pred ním prebiehajú.

Po tretie, sústredením sa na tretí pododsek pravidla 50 ods. 1 nariadenia č. 2868/95 Všeobecný súd nezohľadnil hlavný zmysel tohto pravidla, ktorý sa nachádza v jeho prvom pododseku, a to, že odvolací senát podlieha rovnakým procesným pravidlám ako oddelenie, ktoré vydalo rozhodnutie, ktoré je predmetom odvolania. Prvý pododsek sa neobmedzuje len na námietkové konania, ale vzťahuje sa na všetky konania, vrátane konaní o neplatnosti.

Po štvrté, odvolaním napadnutý rozsudok porušil článok 76 ods. 2 nariadenia č. 207/2009 tým, že (i) neuplatnil toto ustanovenie na lehoty stanovené Úradom a (ii) uprel odvolaciemu senátu jeho právomoc podľa článku 76 ods. 2 nariadenia č. 207/2009 posúdiť, či je dôkaz predložený po prvý raz možné považovať za „nový“, a v prípade, že to tak nie je, vykonať svoju právomoc voľnej úvahy pokiaľ ide o prípustnosť takéhoto dôkazu.

Napokon, napadnutý rozsudok porušuje rovnováhu medzi príslušnými procesnými právami jednotlivých účastníkov konania tým, že dáva ktorémukoľvek účastníkovi konania ničím nepodmienené právo predložiť akýkoľvek dôkaz v akomkoľvek štádiu konania pred Úradom, vrátane odvolacieho konania. Toto pripravuje odporcu o jeden krok administratívneho preskúmania v prípade, že sa navrhovateľ v konaní o zrušení svojvoľne rozhodne nepredložiť akékoľvek, alebo akékoľvek relevantné, skutočnosti alebo dôkazy pred zrušovacím oddelením. Navyše, udelenie ktorémukoľvek z účastníkov konania nepodmienečného oprávnenia predložiť akýkoľvek dôkaz v akomkoľvek štádiu konania je tiež v rozpore so zásadou hospodárnosti konania a zásadou riadnej správy vecí verejných.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o ochrannej známke Spoločenstva (Ú. v. EÚ L 78, 2009, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 2868/95 z 13. decembra 1995, ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 40/94 o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES L 303, 1995, s. 1; Mím. vyd. 17/001, s. 189).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Amtsgericht Düsseldorf (Nemecko) 9. decembra 2016 – Florian Hanig/Société Air France SA

(Vec C-637/16)

(2017/C 086/10)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Amtsgericht Düsseldorf

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Florian Hanig

Žalovaná: Société Air France SA

Prejudiciálna otázka

Má sa článok 7 ods. 1 prvá veta písm. b) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 261/2004 z 11. februára 2004, ktorým sa ustanovujú spoločné pravidlá systému náhrad a pomoci cestujúcim pri odmietnutí nástupu do lietadla, v prípade zrušenia alebo veľkého meškania letov a ktorým sa zrušuje nariadenie (EHS) č. 295/91 ⁽¹⁾, vykladať v tom zmysle, že pojem „v rámci Spoločenstva“ zahŕňa aj územia, ktoré sa v zmysle prílohy II k Zmluve o fungovaní Európskej Únie považujú za takzvané „zámorské krajiny a územia“, na ktoré sa vzťahujú iba osobitné dojednania pre pridružené upravené v štvrtej časti ZFEÚ?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 46, 2004, s. 1; Mim. vyd. 07/008, s. 10.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden (Holandsko) 15. decembra 2016 – Synthon BV/Astellas Pharma Inc.

(Vec C-644/16)

(2017/C 086/11)

Jazyk konania: holandčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Hoge Raad der Nederlanden

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Synthon BV

Odporkyňa: Astellas Pharma Inc.

Prejudiciálne otázky

1. a) Treba článok 6 smernice 2004/48 ⁽¹⁾ vykladať v tom zmysle, že v prípade kritéria, ktoré sa uplatní na opodstatnenosť žiadosti o predloženie dôkazov, treba rozlišovať podľa toho, či účastník konania, od ktorého sa predloženie požaduje, je osoba, ktorá (údajne) porušila právo, alebo tretia strana?

b) V prípade kladnej odpovede na túto otázku do akej miery sa potom kritériá odlišujú?
2. a) Ak sa proti žiadosti o predloženie dôkazov uvádza, že právo duševného vlastníctva, na základe ktorého sa predloženie požaduje, nie je platné (alebo už neexistuje), je potom opodstatnenosť tejto námietky nutné posúdiť podľa rovnakého kritéria, aké platí pre otázku hodnovernosti údajného porušenia (za predpokladu, že uplatnené právo duševného vlastníctva existuje)?

b) V prípade zápornej odpovede na túto otázku, do akej miery sa potom kritériá odlišujú?
- c) Treba pri odpovedi na body a) a b) druhej otázky rozlišovať podľa toho, či bolo priznané príslušné právo duševného vlastníctva po tom, ako sa preskúmala jeho platnosť (ako európsky patent), alebo či vzniklo na základe zákona (ako autorské právo)?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/48/ES z 29. apríla 2004 o vymožiteľnosti práv duševného vlastníctva (Ú. v. EÚ L 157, 2004, s. 45; Mim. vyd. 17/002, s. 32).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Commissione Tributaria Provinciale di Reggio Calabria (Taliansko) 16. decembra 2016 – Fortunata Silvia Fontana/Agenzia delle Entrate – Direzione provinciale di Reggio Calabria

(Vec C-648/16)

(2017/C 086/12)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Commissione Tributaria Provinciale di Reggio Calabria

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Fortunata Silvia Fontana

Žalovaný: Agenzia delle Entrate – Direzione provinciale di Reggio Calabria

Prejudiciálna otázka

Bránia články 113 a 114 ZFEÚ, ako aj smernica 2006/112/ES ⁽¹⁾ talianskej vnútroštátnej právnej úprave, akú predstavujú článok 62e ods. 3 a článok 62a zákonného dekrétu č. 331/1993, zmeneného na zákon č. 427 z 29. októbra 1993, v časti, v ktorej sa umožňuje uplatniť DPH na celkový obrat zistený prostredníctvom metódy indukcie, a to pokiaľ ide o odpočítanie dane a povinnosť prenosu dane na iný subjekt a, všeobecnejšie, vo vzťahu k zásade neutrality a prenosu daňovej povinnosti?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa (Lotyšsko) 19. decembra 2016 – DW/Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra

(Vec C-651/16)

(2017/C 086/13)

Jazyk konania: lotyščina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Augstākā tiesa

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľka v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: DW

Odporkyňa v konaní o kasačnom opravnom prostriedku: Valsts sociālās apdrošināšanas aģentūra

Prejudiciálna otázka

Majú sa článok 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii a článok 45 ods. 1 a 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie vykladať v tom zmysle, že im neodporuje právna úprava členského štátu, akou je právna úprava vo veci samej, ktorá na účely určenia výšky dávky v materstve nevylučuje z obdobia dvanástich mesiacov, ktoré sa má zohľadniť pri výpočte priemerného vymeriavacieho základu, mesiace, v ktorých osoba pracovala v inštitúcii Európskej únie a vzťahoval sa na ňu spoločný systém poistenia Európskych spoločenstiev, avšak vzhľadom na konštatovanie, že počas uvedeného obdobia táto osoba nebola poistená v Lotyšsku, sa výška jej príjmov stanoví vo výške priemerného vymeriavacieho základu v tomto štáte, čo môže viesť k podstatnému zníženiu priznanej dávky v materstve v porovnaní s prípadnou výškou tejto dávky, ktorú by uvedená osoba mohla poberať, ak by v období, ktoré sa zohľadňuje pri tomto výpočte, nepracovala v inštitúcii Európskej únie, ale bola by zamestnaná v Lotyšsku?

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Administrativen sad Sofia-grad (Bulharsko)
19. decembra 2016 – Nigyar Rauf Kaza Ahmedbekova, Rauf Emin Ogla Ahmedbekov/Zamestnik-
predsedatel na Daržavna agencija za bežancite**

(Vec C-652/16)

(2017/C 086/14)

Jazyk konania: bulharčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Administrativen sad Sofia-grad

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Nigyar Rauf Kaza Ahmedbekova, Rauf Emin Ogla Ahmedbekov

Žalovaný: Zamestnik-predsedatel na Daržavna agencija za bežancite

Prejudiciálne otázky

1. Vyplýva z článku 78 ods. 1 a ods. 2 písm. a), d) a f) Zmluvy o fungovaní Európskej únie, ako aj z odôvodnenia 12 a z článku 1 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/32/EÚ ⁽¹⁾ z 26. júna 2013 o spoločných konaniach o poskytovaní a odnímaní medzinárodnej ochrany (prepracované znenie), že dôvod neprípustnosti žiadosti o medzinárodnú ochranu stanovený v článku 33 ods. 2 písm. e) tejto smernice predstavuje ustanovenie s priamym účinkom, ktoré členské štáty nemôžu nezohľadniť napríklad takým spôsobom, že uplatnia výhodnejšie ustanovenia vnútroštátneho práva, podľa ktorých sa prvá žiadosť o medzinárodnú ochranu posúdi – ako to vyžaduje článok 10 ods. 2 smernice – najprv z hľadiska, či žiadateľ spĺňa podmienky pre priznanie postavenia utečenca a následne z hľadiska, či je oprávnený na doplnkovú ochranu?
2. Vyplýva z článku 33 ods. 2 písm. e) smernice 2013/32 v spojení s článkom 7 ods. 3 a článkom 2 písm. a), c) a g), ako aj s odôvodnenia 60 tejto smernice, že za okolností konania vo veci samej je žiadosť o medzinárodnú ochranu podaná rodičom v mene sprevádzanej maloletej osoby neprípustná, ak je žiadosť odôvodnená tým, že dieťa je rodinným príslušníkom osoby, ktorá požiadala o medzinárodnú ochranu s odôvodnením, že je utečencom v zmysle článku 1 časti A Ženevského dohovoru?
3. Vyplýva z článku 33 ods. 2 písm. e) smernice 2013/32 v spojení s článkom 7 ods. 1 a článkom 2 písm. a), c) a g), ako aj z odôvodnenia 60 tejto smernice, že za okolností konania vo veci samej je žiadosť o medzinárodnú ochranu podaná v mene dospeléj osoby neprípustná, ak je žiadosť v konaní pred príslušným správnym orgánom odôvodnená iba tým, že žiadateľ je rodinným príslušníkom osoby, ktorá požiadala o medzinárodnú ochranu s odôvodnením, že je utečencom v zmysle článku 1 časti A Ženevského dohovoru, a žiadateľ v čase podania žiadosti nemá právo na výkon zárobkovej činnosti?
4. Je podľa článku 4 ods. 4 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/95/EÚ ⁽²⁾ z 13. decembra 2011 o normách pre oprávnenie štátnych príslušníkov tretej krajiny alebo osôb bez štátneho občianstva mať postavenie medzinárodnej ochrany, o jednotnom postavení utečencov alebo osôb oprávnených na doplnkovú ochranu a o obsahu poskytovanej ochrany (prepracované znenie) v spojení s odôvodnením 36 tejto smernice potrebné, aby sa posudzovanie, či má žiadateľ opodstatnenú obavu z prenasledovania resp. je reálne ohrozený vážnym bezpráviem, vykonalo iba na základe skutočností a okolností, ktoré sa vzťahujú na žiadateľa?
5. Je podľa článku 4 smernice 2011/95 v spojení s odôvodnením 36 tejto smernice a s článkom 31 ods. 1 smernice 2013/32 prípustná v členskom štáte vnútroštátna judikatúra, ktorá
 - a) príslušnému orgánu ukladá povinnosť, aby žiadosti o medzinárodnú ochranu príslušníkov jednej a tej istej rodiny posúdil v spoločnom konaní, ak tieto žiadosti možno odôvodniť tými istými skutočnosťami, konkrétne tvrdením, že iba jeden z rodinných príslušníkov je utečencom;

- b) príslušnému orgánu ukladá povinnosť, aby konanie o žiadostiach o medzinárodnú ochranu podaných tými rodinnými príslušníkmi, ktorí nie sú jednotlivo oprávnení na takúto ochranu, prerušil až do skončenia konania o žiadosti rodinného príslušníka, ktorá bola podaná s odôvodnením, že dotknutá osoba je utečencom v zmysle článku 1 časti A Ženevského dohovoru;

je táto judikatúra prípustná aj z hľadiska úvah týkajúcich sa záujmov dieťaťa, zachovania celistvosti rodiny a rešpektovania práva na súkromný a rodinný život, ako aj práva zostať v členskom štáte do posúdenia žiadosti, konkrétne na základe článkov 7, 18 a 47 Charty základných práv Európskej únie, odôvodnení 12 a 60, ako aj článku 9 smernice 2013/32, odôvodnení 16, 18 a 36, ako aj článku 23 smernice 2011/95, a odôvodnení 9, 11 a 35, ako aj článkov 6 a 12 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ ⁽³⁾ z 26. júna 2013, ktorou sa stanovujú normy pre prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu?

6. Vyplýva z odôvodnení 16, 18 a 36, ako aj z článku 3 smernice 2011/95 v spojení s odôvodnením 24, s článkom 2 písm. d) a j), s článkom 13 a s článkom 23 ods. 1 a ods. 2 tejto smernice, že ustanovenie vnútroštátneho práva, akým je článok 8 ods. 9 Zakon za ubežišteto i bežancite (zákon o azyle a utečencoch), o ktorý ide v konaní vo veci samej, na základe ktorého sa aj rodinní príslušníci cudzinca, ktorému bolo priznané postavenie utečenca, považujú za utečencov, je prípustné, pokiaľ je to zlučiteľné s ich osobným postavením a neexistujú dôvody podľa vnútroštátneho práva, ktoré by vylučovali priznanie postavenia utečenca?
7. Vyplýva z právnej úpravy dôvodov prenasledovania v článku 10 smernice 2011/95, že podanie sťažnosti na Európsky súdny dvor pre ľudské práva proti krajine pôvodu dotknutej osoby zakladá príslušnosť tejto osoby k určitej sociálnej skupine v zmysle článku 10 ods. 1 písm. d) tejto smernice, resp. že podanie sťažnosti sa má považovať za politický názor v zmysle článku 10 ods. 1 písm. e) smernice?
8. Vyplýva z článku 46 ods. 3 smernice 2013/32, že súd je povinný vo veci posúdiť nové dôvody pre medzinárodnú ochranu, ktoré boli uvedené v priebehu súdneho konania, ale neboli obsiahnuté v žalobe proti rozhodnutiu o zamietnutí medzinárodnej ochrany?
9. Vyplýva z článku 46 ods. 3 smernice 2013/32, že súd je povinný posúdiť prípustnosť žiadosti o medzinárodnú ochranu na základe článku 33 ods. 2 písm. e) tejto smernice v súdnom konaní z dôvodu napadnutia rozhodnutia o zamietnutí medzinárodnej ochrany, pokiaľ bola žiadosť v napadnutom rozhodnutí – ako to stanovuje článok 10 ods. 2 smernice – posúdená najprv z hľadiska, či žiadateľ spĺňa podmienky na priznanie postavenia utečenca, a následne z hľadiska, či je oprávnený na doplnkovú ochranu?

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 60.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 337, 2011, s. 9.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 180, 2013, s. 96.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 21. decembra 2016 – Finanzamt Dachau/Achim Kollroß

(Vec C-660/16)

(2017/C 086/15)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesfinanzhof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca a odporca v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Achim Kollroß

Žalovaný a navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Finanzamt Dachau

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa požiadavky na istotu poskytnutia plnenia posudzovať ako podmienka pre odpočítanie dane z preddavku v zmysle rozsudku Súdneho dvora Európskej únie „Firin“ C-107/13 ⁽¹⁾ výlučne objektívne alebo sa má prihliadať aj na názor poskytovateľa preddavku vzhľadom na okolnosti, o ktorých mohol vedieť?
2. Môžu členské štáty s ohľadom na zhodný okamih vzniku daňovej povinnosti a práva na odpočítanie dane podľa článku 167 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty ⁽²⁾ a s ohľadom na oprávnenie vyplývajúce z článku 185 ods. 2 druhého pododseku a článku 186 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty, prijať právnu úpravu, v zmysle ktorej sa úprava dane a odpočítania dane zhodne podmienia vrátením preddavku?
3. Má príslušný finančný úrad povinnosť vrátiť poskytovateľovi preddavku daň z pridanej hodnoty, ak nemá možnosť vymôcť preddavok od príjemcu preddavku? Ak áno, musí sa takáto povinnosť stanoviť v určovacom konaní, alebo stačí na tento účel povoľovacie konanie?

⁽¹⁾ ECLI:EU:C:2014:151.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 347, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Bundesfinanzhof (Nemecko) 21. decembra 2016 – Finanzamt Göppingen/Erich Wirtl

(Vec C-661/16)

(2017/C 086/16)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Bundesfinanzhof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca a odporca v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Erich Wirtl

Žalovaný a navrhovateľ v konaní o opravnom prostriedku „Revision“: Finanzamt Göppingen

Prejudiciálne otázky

1. Podľa rozsudku Súdneho dvora Európskej únie z 13. marca 2014 vo veci FIRIN, C-107/13 ⁽¹⁾ sa odpočítanie dane z preddavku neuplatní, ak je v čase zaplatenia preddavku neisté, či dôjde k vzniku zdaniteľnej udalosti. Má sa táto otázka posudzovať na základe objektívnych skutkových okolností alebo z objektivizovaného pohľadu poskytovateľa preddavku?
2. Má sa rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vo veci FIRIN vykladať v tom zmysle, že podľa práva Únie úprava odpočítania dane, ktoré poskytovateľ preddavku vykonal v súvislosti s faktúrou vystavenou za dodanie tovaru, nie je podmienená vrátením poskytnutého preddavku, ak sa takéto dodanie napokon neuskutoční?

3. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku: umožňuje článok 186 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (smernica o DPH) ⁽²⁾, ktorý upravuje oprávnenie členských štátov stanoviť pravidlá vykonania úpravy podľa článku 185 smernice o DPH, členskému štátu, akým je Nemecká spolková republika, aby vo svojej vnútroštátnej právnej úprave stanovil požiadavku, v zmysle ktorej sa daňový základ zníži až v okamihu vrátenia preddavku, a preto sa povinnosť zaplatiť DPH a odpočítanie dane upravia v rovnakom čase a za rovnakých podmienok?

⁽¹⁾ ECLI:EU:2014:151.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 347, s. 1.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD) (Portugalsko) 29. decembra 2016 – Imofloresmira – Investimentos Imobiliários, S.A./Autoridade Tributária e Aduaneira

(Vec C-672/16)

(2017/C 086/17)

Jazyk konania: portugálčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Investimentos Imobiliários, S.A.

Žalovaný: Autoridade Tributária e Aduaneira

Prejudiciálne otázky

1. Za okolností, keď sa nehnuteľnosť napriek tomu, že sa nevyužívala dva roky alebo dlhšie, ponúka, teda je dostupná na trhu na účely prenájmu alebo poskytovania služieb typu *office centre*, a preukáže sa, že vlastník má v úmysle prenajať ju s uplatnením DPH a vyvinul potrebné úsilie, aby ju prenajal, je konštatovanie, že „sa v skutočnosti nepoužíva na účely podnikateľskej činnosti“ alebo že „sa v skutočnosti nepoužíva pri zdaniteľných transakciách“, v zmysle článku 26 ods. 1 zákona o DPH a článku 10 ods. 1 písm. b) pravidiel vzdania sa oslobodenia od DPH pri transakciách týkajúcich sa nehnuteľností, schválených zákonným dekrétom č. 21/2007 z 29. januára, v ich skoršom znení a v dôsledku toho názor, že pôvodne odpočítaná daň sa musí upraviť, lebo je vyššia ako daň, ktorú mala zdaniteľná osoba právo odpočítať, v súlade s článkami 167, 168, 184, 185 a 187 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 ⁽¹⁾?
2. V prípade kladnej odpovede na predchádzajúcu otázku, možno vzhľadom na správny výklad článkov 137, 167, 168, 184, 185 a 187 smernice Rady 2006/112/ES... uložiť povinnosť urobiť jedinú úpravu odpočítanej dane za celé obdobie na úpravu odpočítanej dane, ktoré ešte neuplynulo, ako to stanovuje portugalská právna úprava v článku 10 ods. 1 písm. b) a c) pravidiel vzdania sa oslobodenia od DPH pri transakciách týkajúcich sa nehnuteľností, schválených zákonným dekrétom č. 21/2007 z 29. januára, v skoršom znení, v prípade, ak sa nehnuteľnosť viac ako dva roky nevyužíva, ale naďalej sa ponúka na účely prenájmu (s možnosťou vzdania sa oslobodenia od dane) alebo poskytovania služieb (podliehajúceho dani) a plánuje sa priradiť ju v nasledujúcich rokoch k zdaniteľným činnostiam, ktoré zakladajú právo na odpočítanie dane?

3. Je článok 2 ods. 2 písm. c) pravidiel vzdania sa oslobodenia od DPH v spojení s článkom 10 ods. 1 písm. b) týchto pravidiel, schválených zákonným dekrétom č. 21/2007 z 29. januára, podľa ktorých sa zdaniteľná osoba na účely DPH nemôže zdať oslobodenia od DPH pri uzatvorení nových nájomných zmlúv po tom, čo došlo k jedinej úprave DPH, a režim následného odpočítania dane počas obdobia na úpravu odpočítanej dane je ohrozený, v súlade s článkami 137, 167, 168 a 184 smernice Rady 2006/112/ES?

(¹) Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, 2006, s. 1).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Nejvyšší správní soud (Česká republika)
27. decembra 2016 – CORPORATE COMPANIES s.r.o./Ministerstvo financí ČR**

(Vec C-676/16)

(2017/C 086/18)

Jazyk konania: čeština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Nejvyšší správní soud

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: CORPORATE COMPANIES s.r.o.

Žalovaný: Ministerstvo financí ČR

Prejudiciálna otázka

Vzťahuje sa článok 2 ods. 1 bod 3 písm. c) v spojení s článkom 3 bodom 7 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES (¹) z 26. októbra 2005 o predchádzaní využívania finančného systému na účely prania špinavých peňazí a financovania terorizmu aj na osoby, ktoré v rámci svojej podnikateľskej činnosti predávajú obchodné spoločnosti zapísané v obchodnom registri a založené na účely predaja (tzv. ready-made spoločnosti), ktorých predaj sa uskutočňuje prevodom podielu v predávanej dcérskej spoločnosti?

(¹) Ú. v. EÚ L 309, 2005, s. 15.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Juzgado de lo Social n° 33 de Madrid (Španielsko) 29. decembra 2016 – Montero Mateos/Agencia Madrileña de Atención Social de la Consejería de Políticas Sociales y Familia de la Comunidad Autónoma de Madrid

(Vec C-677/16)

(2017/C 086/19)

Jazyk konania: španielčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Juzgado de lo Social n° 33 de Madrid

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Montero Mateos

Žalovaný: Agencia Madrileña de Atención Social de la Consejería de Políticas Sociales y Familia de la Comunidad Autónoma de Madrid

Prejudiciálna otázka

Má sa doložka 4 rámcovej dohody o práci na dobu určitú, ktorá bolo začlenená do právneho poriadku Spoločenstva smernicou Rady 1999/70 ⁽¹⁾, vykladať v tom zmysle, že ukončenie dočasnej pracovnej zmluvy uzavretej na účely obsadenia voľného pracovného miesta uplynutím doby, na ktorú bola táto zmluva medzi zamestnávateľom a zamestnankyňou uzavretá, predstavuje objektívny dôvod, ktorý ospravedlňuje to, že vnútroštátny zákonodarca nestanovil v takom prípade žiadne odstupné pri ukončení zmluvy, zatiaľ čo v prípade porovnateľného stáleho zamestnanca prepusteného z objektívneho dôvodu je stanovené odstupné vo výške dvadsaťnásobku dennej mzdy za každý odpracovaný rok?

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 175, 1999, s. 1; Mim. vyd. 05/003, s. 368.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus (Fínsko) 30. decembra 2016 – A

(Vec C-679/16)

(2017/C 086/20)

Jazyk konania: fínčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Navrhovateľ: A

Ďalší účastník konania: Espoon kaupungin sosiaali- ja terveystalukunnan yksilöasioiden jaosto

Prejudiciálne otázky

1. Predstavuje plnenie ako osobná asistencia podľa zákona o službách pre osoby so zdravotným postihnutím nemocenské dávky v zmysle článku 3 ods. 1 nariadenia č. 883/2004? ⁽¹⁾
2. V prípade zápornej odpovede na prvú otázku: Ide o obmedzenie práva občana Únie podľa článkov 20 a 21 ZFEÚ na slobodný pohyb a pobyt na území členských štátov, keď poskytovanie takej dávky, ako je osobná asistencia podľa zákona o službách pre osoby so zdravotným postihnutím, v zahraničí nie je osobitne upravené a podmienky jej poskytovania sa vykladajú v tom zmysle, že osobná asistencia sa neposkytuje v inom členskom štáte, v ktorom príslušná osoba absolvuje svoje trojročné štúdium vedúce k získaniu diplomu?
 - Je pre posúdenie veci relevantné, že osobe je možné poskytovať takú dávku, ako je osobná asistencia vo Fínsku, v inej obci ako je obec bydliska, napríklad ak študuje v inej fínskej obci?
 - Sú pre posúdenie veci s ohľadom na právo Únie relevantné práva, ktoré vyplývajú z článku 19 Dohovoru Organizácie Spojených národov o právach osôb so zdravotným postihnutím?

3. Pre prípad, že Súdny dvor pri odpovedi na druhú prejudiciálnu otázku skonštatuje, že výklad vnútroštátneho práva, ako sa uskutočnil v prejednávanej veci, predstavuje obmedzenie voľného pohybu: Možno také obmedzenie napriek tomu odôvodniť naliehavými dôvodmi verejného záujmu, ktoré vyplývajú z povinnosti obce vykonávať dohľad nad poskytovaním osobnej asistencie, možnosti obce zvoliť si primerané spôsoby poskytovania asistencie a zachovania koherentnosti a účinnosti systému osobnej asistencie podľa zákona o službách pre osoby so zdravotným postihnutím?

⁽¹⁾ Nariadenie (ES) Európskeho parlamentu a Rady 883/2004 z 29. apríla 2004 o koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia, Ú. v. EÚ L 166, 2004, s. 1; Mim. vyd. 05/005, s. 72.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus (Fínsko) 9. januára 2017 – Maria Tirkkonen

(Vec C-9/17)

(2017/C 086/21)

Jazyk konania: fínčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaateľka: Maria Tirkkonen

Ďalší účastník konania: Maaseutuvirasto

Prejudiciálna otázka

Treba článok 1 ods. 2 písm. a) smernice 2004/18/ES ⁽¹⁾ vykladať tak, že definícia pojmu „verejné zákazky“ v zmysle tejto smernice zahŕňa systém verejného obstarávania,

- prostredníctvom ktorého má verejná inštitúcia v úmysle obstarať na trhu služby na vopred ohraničené obdobie tak, že za podmienok návrhu rámcovej zmluvy, ktorý tvorí prílohu výzvy na predkladanie ponúk, uzatvorí zmluvy so všetkými hospodárskymi subjektmi, ktoré splňajú požiadavky stanovené v dokumentácii výberového konania a ktoré sa konkrétne týkajú spôsobilosti uchádzača, ako aj ponúkanej služby, a úspešne zložia skúšku, ktorá je bližšie opísaná vo výzve, a
- ku ktorému počas platnosti zmluvy už nie je možné pristúpiť?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2004/18/ES z 31. marca 2004 o koordinácii postupov zadávania verejných zákaziek na práce, verejných zákaziek na dodávku tovaru a verejných zákaziek na služby (Ú. v. ES L 134, 2004, s. 114; Mim. vyd. 06/007, 132).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein oikeus (Fínsko) 13. januára 2017 – Bosphorus Queen Shipping Ltd Corp./Rajavartiolaitos

(Vec C-15/17)

(2017/C 086/22)

Jazyk konania: fínčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Korkein oikeus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Odvolaťka: Bosphorus Queen Shipping Ltd Corp.

Odporca: Rajavartiolaivos

Prejudiciálne otázky

1. Treba výraz „pobrežie alebo iné záujmy“ v článku 220 ods. 6 Dohovoru, resp. výraz „pobrežné pásmo alebo príbuzné záujmy“ v článku 7 ods. 2 smernice 2005/35/ES⁽¹⁾ vykladať pomocou výrazu „pobrežie alebo podobné záujmy“ uvedeného v článku II bode 4 Medzinárodného dohovoru o opatreniach na šírom mori v prípade nehôd spojených s ropným znečistením z roku 1969?
2. Podľa definície uvedenej v článku II bode 4 písm. c) dohovoru z roku 1969 spomenutého v prvej prejudiciálnej otázke znamená výraz „podobné záujmy“ okrem iného blaho dotknutej oblasti vrátane zachovania živých zdrojov mora, ako aj fauny a flóry. Platí tento predpis aj pre zachovanie živých zdrojov a tiež fauny a flóry vo výlučnej ekonomickej zóne alebo sa toto ustanovenie Dohovoru týka len zachovania záujmov pobrežnej oblasti?
3. V prípade zápornej odpovede na otázku položenú v bode 1: Čo sa myslí výrazom „pobrežie alebo iné záujmy“ v článku 220 ods. 6 Dohovoru, resp. výrazom „pobrežné pásmo a príbuzné záujmy“ v článku 7 ods. 2 smernice 2005/35/ES?
4. Čo znamená výraz „zdroje jeho pobrežného mora alebo výlučnej ekonomickej zóny“ v zmysle článku 220 ods. 6 Dohovoru a článku 7 ods. 2 smernice 2005/35/ES? Treba za živé zdroje považovať len lovené druhy alebo pod tento výraz spadajú aj druhy, ktoré sú spojené s lovenými druhmi alebo sú na nich v zmysle článku 61 ods. 4 Dohovoru závislé, ako napríklad rastlinné a živočíšne druhy, ktoré lovené druhy využívajú ako potravu?
5. Ako treba definovať výraz „hrozilo spôsobením“ v článku 220 ods. 6 Dohovoru a v článku 7 ods. 2 smernice 2005/35/ES? Treba hrozbu spôsobenia definovať pomocou abstraktného alebo konkrétneho rizika, či iným spôsobom?
6. Treba pri vyhodnotení predpokladov právomoci pobrežného štátu, ktoré sú stanovené v článku 220 ods. 6 Dohovoru a v článku 7 ods. 2 smernice 2005/35/ES, vychádzať z toho, že spôsobené alebo hroziace závažné škody predstavujú závažnejší dôsledok, ako je spôsobené alebo hroziace znečistenie morského prostredia v zmysle článku 220 ods. 5? Ako treba definovať významné znečistenie morského prostredia a ako je nutné vziať ho do úvahy pri vyhodnotení spôsobených alebo hroziacich vážnych škôd?
7. Ktoré okolnosti treba vziať do úvahy pri vyhodnotení závažnosti spôsobených, resp. hroziacich škôd? Treba pri vyhodnotení vziať do úvahy napr. trvanie a geografické rozšírenie negatívnych účinkov, ktoré sa prejavujú ako škody? V prípade kladnej odpovede: Ako treba vyhodnotiť trvanie a rozsah škôd?
8. V smernici 2005/35/ES sa stanovujú minimálne požiadavky a nebráni sa členským štátom v tom, aby v súlade s medzinárodným právom verejným prijali prísnejšie opatrenia proti znečisťovaniu morí loďami (článok 2). Platí možnosť uplatniť prísnejšie predpisy pre článok 7 ods. 2 smernice, v ktorom je upravená právomoc pobrežného štátu zakročiť proti lodi plaviacej sa v tranzite?
9. Možno pri výklade predpokladov právomoci pobrežného štátu, ktoré sú stanovené v článku 220 ods. 6 Dohovoru a v článku 7 ods. 2 smernice, pripísať význam mimoriadnym geografickým a ekologickým podmienkam a citlivosti Pobaltia?

10. Môže sa „jasným objektívnym dôkazom“ v zmysle článku 220 ods. 6 Dohovoru a článku 7 ods. 2 smernice 2005/35/ES okrem dôkazu, že sa loď dopustila porušenia, na ktoré sa vzťahujú uvedené predpisy, myslieť aj dôkaz o dôsledkoch vypúšťania? Aký dôkaz treba požadovať pre to, že pobrežiu alebo iným záujmom pobrežného štátu, zdrojom pobrežného mora či výlučnej ekonomickej zóny hrozí vážna škoda, napríklad populácii vtáctva a rýb, ako aj morskému prostrediu na tomto území? Znamená požiadavka jasného objektívneho dôkazu, že napr. vyhodnotenie negatívnych účinkov vypustených ropných látok na morské prostredie musí byť vždy založené na konkrétnych výskumoch alebo štúdiách o účinkoch vykonaného vypúšťania ropných látok?

(¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/35/ES zo 7. septembra 2005 o znečisťovaní mora z lodí a o zavedení sankcií za porušenia (Ú. v. EÚ L 255, 2005, s. 1) v znení zmenenom smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2009/123/ES z 21. októbra 2009 (Ú. v. EÚ L 280, 2009, s. 52).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Korkein hallinto-oikeus (Fínsko) 19. januára 2017 – Splnomocnenec pre ochranu údajov

(Vec C-25/17)

(2017/C 086/23)

Jazyk konania: fínčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Korkein hallinto-oikeus

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Splnomocnenec pre ochranu údajov

Ďalší účastník konania: Náboženská spoločnosť Jehovovi svedkovia

Prejudiciálne otázky

1. Treba výnimky podľa článku 3 ods. 2 smernice 95/46/ES (¹) týkajúce sa pôsobnosti vykladať tak, že zber a iné spracovanie osobných údajov, ktoré členovia náboženskej spoločnosti uskutočňujú v súvislosti s podomovou evanjelizačnou činnosťou, nespádajú do pôsobnosti tejto smernice? Aký význam má pri posudzovaní uplatniteľnosti smernice jednak to, že evanjelizačnú činnosť, v súvislosti s ktorou dochádza ku zberu údajov, organizuje náboženská spoločnosť a jej zhromaždenia, a na druhej strane skutočnosť, že zároveň ide aj o osobné praktizovanie viery členov náboženskej spoločnosti?
2. Treba definíciu pojmu „registračný systém“ v článku 2 písm. c) smernice 95/46/ES s ohľadom na jej odôvodnenia 26 a 27 vykladať tak, že súhrn osobných údajov, ktoré sa v súvislosti s vyššie opísanou uskutočňovanou podomovou evanjelizačnou činnosťou nezberajú automatizovane (meno a adresa, ako aj ostatné možné údaje a charakteristiky, ktoré sa môžu týkať osoby);
 - a) preto nepredstavujú takýto registračný systém, pretože na kartotéky, registre alebo na iné organizačné systémy, ktoré slúžia na vyhľadávanie, sa výslovne nevzťahuje definícia podľa fínskeho zákona o osobných údajoch, alebo
 - b) preto predstavujú takýto registračný systém, pretože z údajov možno s ohľadom na účel, na ktorý sú určené, naozaj jednoducho a bez neprimeraných nákladov získať informácie potrebné na neskoršie použitie, ako je to stanovené vo fínskom zákone o osobných údajoch?

3. Treba formuláciu v článku 2 písm. d) smernice 95/46/ES „ktorý sám, alebo v spojení s inými, určí účely a prostriedky spracovania osobných údajov“ vykladať v tom zmysle, že náboženská spoločnosť organizujúca činnosť, pri ktorej sa uskutočňuje zber osobných údajov (okrem iného stanovením hranice pôsobnosti členov, sledovaním evanjelizačnej činnosti a vedením registrov o osobách, ktoré si neželajú, aby ich členovia náboženskej spoločnosti navštívili), môže byť v súvislosti s uvedenou činnosťou jej členov považovaná za prevádzkovateľa, hoci náboženská spoločnosť tvrdí, že prístup k zaznamenaným informáciám majú len konkrétni členovia vykonávajúci evanjelizačnú činnosť?
4. Treba spomínaný článok 2 písm. d) vykladať v tom zmysle, že náboženskú spoločnosť možno ako prevádzkovateľa klasifikovať iba vtedy, keď prijme iné špecifické opatrenia, ako poverenia či písomné pokyny, ktorými riadi zber údajov, alebo postačuje, že náboženská spoločnosť zohráva skutočnú úlohu pri riadení činnosti svojich členov?

Odpoveď na tretiu a štvrtú prejudiciálnu otázku je nevyhnutná len vtedy, ak sa na základe odpovedí na prvú a druhú prejudiciálnu otázku uplatní smernica. Odpoveď na štvrtú prejudiciálnu otázku je potrebná len vtedy, keď na základe tretej prejudiciálnej otázky nemožno vylúčiť uplatniteľnosť článku 2 písm. d) smernice na náboženskú spoločnosť.

- (¹) Smernica Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, 1995, s. 31; Mim. vyd. 13/015, s. 355).

**Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Sodišče Pliberk (Rakúsko) 23. januára 2017 –
Čepelník d.o.o./Michael Vavti**

(Vec C-33/17)

(2017/C 086/24)

Jazyk konania: slovinčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Okrajno Sodišče Pliberk

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Čepelník d.o.o.

Žalovaný: Michael Vavti

Prejudiciálne otázky

1. Majú sa článok 56 ZFEÚ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/67/EÚ z 15. mája 2014 o presadzovaní smernice 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 1024/2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu, vykladať v tom zmysle, že bránia členskému štátu, aby uložil objednávateľovi služby z tohto členského štátu povinnosť pozastaviť platby a zaplatiť zábezpeku vo výške príslušnej dlhovanej sumy v prípade, že zákaz vykonávať platby a zaplatenie zábezpeky slúžia výlučne na zabezpečenie prípadnej peňažnej sankcie uloženéj výlučne ako výsledok samostatného konania voči poskytovateľovi služieb so sídlom v inom členskom štáte?

V prípade zápornej odpovede na prejudiciálnu otázku uvedenú vyššie:

- a. Majú sa článok 56 ZFEÚ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/67/EÚ z 15. mája 2014 o presadzovaní smernice 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 1024/2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu, vykladať v tom zmysle, že bránia členskému štátu, aby uložil objednávateľovi služby z tohto členského štátu povinnosť pozastaviť platby a zaplatiť zábezpeku vo výške príslušnej dlhovanej sumy v prípade, že poskytovateľ služieb so sídlom v inom členskom štáte Európskej únie, ktorému by sa mala uložiť peňažná sankcia, nemá v rámci konania o zábezpeke k dispozícii nijaký opravný prostriedok, pokiaľ ide o rozhodnutie vyžadujúce zaplatenie zábezpeky, pričom odvolanie, ktoré proti predmetnému rozhodnutiu podal vnútroštátny objednávateľ služby, nemá odkladný účinok?
- b. Majú sa článok 56 ZFEÚ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/67/EÚ z 15. mája 2014 o presadzovaní smernice 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 1024/2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu, vykladať v tom zmysle, že bránia členskému štátu, aby uložil objednávateľovi služby z tohto členského štátu povinnosť pozastaviť platby a zaplatiť zábezpeku vo výške príslušnej dlhovanej sumy iba z dôvodu, že poskytovateľ služieb má sídlo v inom členskom štáte?
- c. Majú sa článok 56 ZFEÚ a smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/67/EÚ z 15. mája 2014 o presadzovaní smernice 96/71/ES o vysielaní pracovníkov v rámci poskytovania služieb, ktorou sa mení nariadenie (EÚ) č. 1024/2012 o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačného systému o vnútornom trhu, vykladať v tom zmysle, že bránia členskému štátu, aby uložil objednávateľovi služby z tohto členského štátu povinnosť pozastaviť platby a zaplatiť zábezpeku vo výške príslušnej dlhovanej sumy, hoci toto protiplnenie dlhované poskytovateľovi služieb ešte nie je splatné a napriek tomu, že konečná suma protiplnenia sa vzhľadom na existenciu vzájomných pohľadávok a zádržného práva ešte nestanovila?

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 30. novembra 2016 [návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal High Court of Justice Queen's Bench Division (Administrative Court) – Spojené kráľovstvo] – The Queen, na žiadosť: Prospector Offshore Drilling SA a i./Her Majesty's Treasury, Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Vec C-72/16) ⁽¹⁾

(2017/C 086/25)

Jazyk konania: angličtina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 136, 18.4.2016.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora zo 6. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Högsta domstolen – Švédsko) – Riksåklagaren/Zenon Robert Akarsar

(Vec C-148/16) ⁽¹⁾

(2017/C 086/26)

Jazyk konania: švédčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 175, 17.5.2016.

Uznesenie predsedníčky prvej komory Súdneho dvora zo 6. decembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Augstākā tiesa – Lotyšsko) – konanie začaté spoločnosťou „Starptautiskā lidosta „Rīga” VAS“, za účasti: Konkurences padome

(Vec C-159/16) ⁽¹⁾

(2017/C 086/27)

Jazyk konania: lotyščina

Predsedníčka prvej komory Súdneho dvora nariadila výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 191, 30.5.2016.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 25. novembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Handelsgericht Wien – Rakúsko) – RMF Financial Holdings Sàrl/Heta Asset Resolution AG

(Vec C-282/16) ⁽¹⁾

(2017/C 086/28)

Jazyk konania: nemčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 314, 29.8.2016.

Uznesenie predsedu Súdneho dvora z 21. novembra 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Landgericht Frankfurt am Main – Nemecko) – FMS Wertmanagement AÖR/Heta Asset Resolution AG

(Vec C-394/16) ⁽¹⁾

(2017/C 086/29)

Jazyk konania: nemčina

Predseda Súdneho dvora nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 419, 14.11.2016.

VŠEOBECNÝ SÚD

Rozsudok Všeobecného súdu z 18. januára 2017 – Andersen/Komisia

(Vec T-92/11 RENV) ⁽¹⁾

(„Štátna pomoc — Železničná doprava — Štátna pomoc poskytnutá dánskymi orgánmi v prospech štátneho podniku Danske Statsbaner — Verejnoprávne zmluvy na poskytovanie služieb v osobnej železničnej doprave na trati medzi Kodaňou a Ystadom — Rozhodnutie, ktorým sa pomoc vyhlasuje za podmienenečne zlučiteľnú s vnútorným trhom — Časová pôsobnosť hmotnoprávných pravidiel — Služby všeobecného hospodárskeho záujmu — Zjavne nesprávne posúdenie“)

(2017/C 086/30)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Jørgen Andersen (Ballerup, Dánsko) (v zastúpení: J. Rivas Andrés a M.-I. Rantou, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: L. Armati a T. Maxian Rusche, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobcu: Dánske kráľovstvo (v zastúpení: C. Thorning, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci R. Holdgaard, advokát) a Danske Statsbaner (DSB) (Kodaň, Dánsko) (v zastúpení: M. Honoré, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalovanú: Dansk Tog (Kodaň, Dánsko) (v zastúpení: G. van de Walle de Ghelcke, J. Rivas Andrés a F. Nissen Morten, advokáti)

Predmet veci

Žaloba na základe článku 263 ZFEÚ, požadujúca čiastočné zrušenie rozhodnutia Komisie 2011/3/EÚ z 24. februára 2010 o zmluvách o dopravných službách vo verejnom záujme medzi dánskym ministerstvom dopravy a podnikom Danske Statsbaner [štátna pomoc C 41/08 (ex NN 35/08)] (Ú. v. EÚ L 7, 2011, s. 1)

Výrok rozsudku

1. Článok 1 druhý odsek rozhodnutia Komisie 2011/3/EÚ z 24. februára 2010 o zmluvách o dopravných službách vo verejnom záujme medzi dánskym ministerstvom dopravy a podnikom Danske Statsbaner [štátna pomoc C 41/08 (ex NN 35/08)] sa zrušuje v rozsahu, v akom sa týka platby z 21. decembra 2009.
2. Vo zvyšnej časti sa žaloba zamietá.
3. Jørgen Andersen, Európska komisia, Dansk Tog, Dánske kráľovstvo a Danske Statsbaner (DSB) znášajú svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 103, 2.4.2011.

Rozsudok Všeobecného súdu z 3. februára 2017 – Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe/Komisia(Vec T-646/13) ⁽¹⁾

(„Inštitucionálne právo — Európska iniciatíva občanov — Ochrana národnostných a jazykových menšín a posilnenie kultúrnej a jazykovej rozmanitosti v Únii — Zamietnutie registrácie — Zjavná neexistencia legislatívnych právomocí Komisie — Povinnosť odôvodnenia — Článok 4 ods. 2 písm. b) a článok 4 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 211/2011“)

(2017/C 086/31)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobca: Bürgerausschuss für die Bürgerinitiative Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe (v zastúpení: pôvodne E. Johansson, J. Lund a C. Lund, neskôr E. Johansson a T. Hieber, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: H. Krämer, splnomocnený zástupca)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobcu: Maďarsko (v zastúpení: M. Fehér, A. Pálffy a G. Szima, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalovanú: Slovenská republika (v zastúpení: B. Ricziová, splnomocnená zástupkyňa) a Rumunsko (v zastúpení: R. Radu, R. Hațieganu, D. Bulancea a A. Wellman, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Návrh podaný na základe článku 263 ZFEÚ, ktorým sa navrhuje zrušenie rozhodnutia Komisie C(2013) 5969 final z 13. septembra 2013, ktorým sa zamietá žiadosť o registráciu návrhu európskej iniciatívy občanov s názvom „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe“

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie Komisie C(2013) 5969 final z 13. septembra 2013, ktorým sa zamietá žiadosť o registráciu európskej iniciatívy občanov s názvom „Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe“, sa zrušuje.
2. Európska komisia znáša vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Bürgerausschuss für die Bürgerinitiative Minority SafePack – one million signatures for diversity in Europe.
3. Maďarsko, Slovenská republika a Rumunsko znášajú vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 112, 14.4.2014.

Rozsudok Všeobecného súdu z 3. februára 2017 – Kessel medintim/EUIPO – Janssen-Cilag (Premeno)(Vec T-509/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietskové konanie — Prihláška slovnej ochrannej známky Európskej únie Premeno — Skoršia národná slovná ochranná známka Pramino — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009 — Rozhodnutie prijaté po zrušení pôvodného rozhodnutia Všeobecným súdom — Právo byť vypočutý — Článok 75 nariadenia č. 207/2009“)

(2017/C 086/32)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Kessel medintim GmbH (Mörfelden-Walldorf, Nemecko) (v zastúpení: A. Jacob a U. Staudenmaier, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: D. Walicka, splnomocnená zástupkyňa)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Janssen-Cilag GmbH (Neuss, Nemecko) (v zastúpení: M. Wenz, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 2. júla 2015 (vec R 349/2015-4) týkajúcej sa námietkového konania medzi spoločnosťami Janssen-Cilag a Kessel medintim

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Kessel medintim GmbH je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 354, 26.10.2015.

Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – Bodegas Vega Sicilia/EUIPO (TEMPOS VEGA SICILIA)

(Vec T-696/15) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Prihláška slovnnej ochrannej známky Európskej únie TEMPOS VEGA SICILIA — Absolútny dôvod zamietnutia — Ochranná známka vína obsahujúca zemepisné označenia — Článok 7 ods. 1 písm. j) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2017/C 086/33)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Bodegas Vega Sicilia, SA (Valbuena de Duero, Španielsko) (v zastúpení: S. Alonso Maruri, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: A. Muñiz Rodríguez a A. Folliard-Monguiral, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 30. septembra 2015 (vec R 285/2015-4) týkajúcej sa prihlášky slovného označenia TEMPOS VEGA SICILIA ako ochrannej známky Európskej únie

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Bodegas Vega Sicilia, SA, je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 38, 1.2.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – Mast-Jägermeister/EUIPO (Poháre)(Vec T-16/16) ⁽¹⁾

(„Dizajn Spoločenstva — Prihláška dizajnu Spoločenstva zobrazujúceho poháre — Pojem ‚vyobrazenie dizajnu vhodné na reprodukciu‘ — Nepresnosť vyobrazenia, pokiaľ ide o rozsah požadovanej ochrany — Odmietnutie odstrániť nedostatky — Odmietnutie priznať deň podania — Články 36 a 46 nariadenia (ES) č. 6/2002 — Článok 4 ods. 1 písm. e) a článok 10 ods. 1 a 2 nariadenia (ES) č. 2245/2002“)

(2017/C 086/34)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Mast-Jägermeister SE (Wolfenbüttel, Nemecko) (v zastúpení: H.-P. Schrammek, C. Drzymalla, S. Risthaus a J. Engberding, avocats)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Hanne, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu tretieho odvolacieho senátu EUIPO zo 17. novembra 2015 (vec R 1842/2015-3) týkajúcej sa prihlášok pohárov ako dizajnov Spoločenstva

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamieta.
2. Mast-Jägermeister SE je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 90, 7.3.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – International Gaming Projects/EUIPO – adp Gauselmann (TRIPLE EVOLUTION)(Vec T-82/16) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie TRIPLE EVOLUTION — Skoršia slovná ochranná známka Európskej únie Evolution — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Podobnosť označení — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2017/C 086/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: International Gaming Projects Ltd (Qormi, Malta) (v zastúpení: pôvodne M. Garayalde Niño a A. Alpera Plazas, neskôr M. Garayalde Niño, advokáti)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: S. Bonne, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: adp Gauselmann GmbH (Espelkamp, Nemecko) (v zastúpení: P. Koch Moreno, advokát)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu EUIPO z 2. decembra 2015 (vec R 0725/2015-2) týkajúcej sa námietkového konania medzi adp Gauselmann a International Gaming Projects

Výrok rozsudku

1. Žaloba sa zamietla.
2. International Gaming Projects Ltd je povinná nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 136, 18.4.2016.

Rozsudok Všeobecného súdu z 9. februára 2017 – zero/EUIPO – Hemming (ZIRO)

(Vec T-106/16) (¹)

(„Ochranná známka Európskej únie — Námietkové konanie — Prihláška obrazovej ochrannnej známky Európskej únie ZIRO — Skoršia obrazová ochrannná známka Európskej únie zero — Relatívny dôvod zamietnutia — Pravdepodobnosť zámeny — Článok 8 ods. 1 písm. b) nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2017/C 086/36)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: zero Holding GmbH & Co. KG (Brémy, Nemecko) (v zastúpení: M. Nentwig, advokát)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (v zastúpení: M. Vuijst a H. O'Neill, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom EUIPO: Oliver Hemming (Cadbury, Spojené kráľovstvo)

Predmet veci

Žaloba proti rozhodnutiu štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 12. januára 2016 (vec R 71/2015-5) týkajúcej sa námietkového konania, ktorého účastníkmi boli zero Holding a p. Hemming

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu Úradu Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO) z 12. januára 2016 (vec R 71/2015-5) sa zrušuje.
2. EUIPO je povinný nahradiť trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 175, 17.5.2016.

Odvolaie podané 24. novembra 2016: Valéria Anna Gyarmanthi proti rozsudku Súdu pre verejnú službu z 5. marca 2015 vo veci F-97/13, Gyarmanthi/FRA

(Vec T-196/15 P)

(2017/C 086/37)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolaieľka: Valéria Anna Gyarmanthi (Györ, Maďarsko) (v zastúpení: A. Cech, advokát)

Ďalší účastník konania: Agentúra Európskej únie pre základné práva (FRA)

Návrhy

Odvolaieľka navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu a vyhovel žalobným návrhom uplatneným v prvostupňovom konaní,
- zaviazal odporkyňu na náhradu trov konania.

Odvolaie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojho odvolania odvolaieľka uvádza päť odvolacích dôvodov.

1. Prvý odvolací dôvod založený na skreslení skutkových okolností a na vecnej nepresnosti pri posúdení skutkových okolností týkajúcich sa otázky porušenia podmienok oznámenia o voľnom pracovnom mieste.
2. Druhý odvolací dôvod založený na skutočnosti, že Súd pre verejnú službu v rozpore s právom žalobkyne na spravodlivý súdny proces v zmysle článku 47 Charty základných práv Európskej únie a článku 6 ods. 1 Európskeho dohovoru o ľudských právach a základných slobodách dostatočne neodôvodnil svoj rozsudok, pokiaľ ide o otázky vyplývajúce z výberového konania.
3. Tretí odvolací dôvod založený na skutočnosti, že Súd pre verejnú službu neprijal ďalšie procesné opatrenia, ktoré by žalobkyni umožnili podložiť svoje žalobné dôvody týkajúce sa nedostatku nestrannosti, objektivity alebo nezávislosti výberového konania.
4. Štvrtý odvolací dôvod založený na skutočnosti, že Súd pre verejnú službu sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že vyhlásil žalobný dôvod žalobkyne v prvostupňovom konaní týkajúci sa obsadenia predmetného pracovného miesta za neprípustný z dôvodu, že nebol uplatnený v rámci postupu pred začatím súdneho konania.
5. Piaty odvolací dôvod založený na skutočnosti, že Súd pre verejnú službu sa dopustil nesprávneho právneho posúdenia tým, že vyhlásil žalobný dôvod žalobkyne v prvostupňovom konaní týkajúci sa nesprávneho zloženia výberovej komisie a porušenia zásady zákazu diskriminácie na základe pohlavia za neprípustný z dôvodu, že nebol uplatnený v rámci postupu pred začatím súdneho konania a úzko súvisel s dôvodmi uvedenými v sťažnosti (pravidlo zhody).

Žaloba podaná 7. decembra 2016 – Miserini Johansson/EIB

(Vec T-870/16)

(2017/C 086/38)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Virna Miserini Johansson (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: A. Senes, advokát)

Žalovaná: Európska investičná banka (EIB)

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

V prvom rade:

- zrušil rozhodnutie EIB z 25. januára 2016,
- uložil EIB povinnosť, aby obnovila všetky platové nároky žalobkyne vrátane doplnkových nárokov a nárokov na dôchodok a príspevkov do systému dobrovoľného dôchodkového doplnkového poistenia (DDDP),
- uložil EIB povinnosť nahradiť čiastku zodpovedajúcu ušlému platu (predbežne vyčíslená na 24 000 eur k 31. decembru 2016,
- uložil EIB povinnosť, aby spätne započítala všetky nároky žalobkyne na dôchodok a príspevky do systému DDDP s účinnosťou od 1. februára 2016,
- uložil EIB povinnosť, aby žalobkyni zaplatila náhradu nemajetkovej ujmy, ktorú utrpela, predbežne vyčíslenú na 5 000 eur,
- uložil EIB povinnosť nahradiť trovy tohto konania vrátane (prípadných) trov právneho zastupovania a znaleckých trov.

Subsidiárne:

- uložil EIB povinnosť, aby zaplatila žalobkyni čiastku zodpovedajúcu škode vo výške predbežne 24 000 eur k 31. decembru 2016 ako náhradu ujmy, ktorú žalobkyňa utrpela v dôsledku straty platu,
- určil znalca, ktorý by stanovil konečnú výšku týkajúcu sa predchádzajúceho bodu v súvislosti s nárokmi žalobkyne na dôchodok a príspevky do systému DDDP s účinnosťou od 1. februára 2016,
- uložil EIB povinnosť, aby nahradila náklady na liečbu a psychologickú starostlivosť súvisiacu so zdravotnými komplikáciami, ktoré sú dôsledkom veľkého stresu žalobkyne a ktoré nie sú nahrádzané zo systému zdravotného poistenia EIB,
- uložil EIB povinnosť, aby žalobkyni nahradila nemajetkovú ujmu, ktorú utrpela, vo výške 5 000 eur, a ak to považuje za nevyhnutné Všeobecný súd, vymenoval znalca s cieľom určiť presnú čiastku,
- uložil EIB povinnosť nahradiť trovy tohto konania vrátane (prípadných) trov právneho zastupovania a znaleckých trov.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza jeden žalobný dôvod, ktorý vychádza z toho, že EIB porušila jej základné práva, ktoré sú zaručené Chartou základných práv Európskej únie a judikatúrou Súdneho dvora týkajúcou sa ochrany základných práv (okrem iného rozsudok z 13. decembra 1979, Hauer/Rheinland-Pfalz, C-44/79, EU:C:1979:290).

Žalobkyňa tvrdí, že EIB vo vzťahu k nej porušila svoju všeobecnú povinnosť konať s náležitou starostlivosťou, pokiaľ ide o jej zdravotné ťažkosti a riziká, ktorým bola v dôsledku týchto ťažkostí vystavená. Žalobkyňa navyše nebola riadne informovaná o krokoch, podľa ktorých treba postupovať pri preukazovaní choroby z povolania. Žalobkyňa každopádne tvrdí, že na základe lekárskeho posudku sa stanovilo, že choroba, ktorou trpí, je chorobou z povolania, a že poskytla EIB všetky relevantné dokumenty, ktoré umožňovali toto stanovenie. Žalobkyňa nemusí urobiť žiadne ďalšie procesné kroky a EIB by okamžite mala vyhovieť jej žiadostiam.

Žaloba podaná 17. januára 2017 – LA Superquimica/EUIPO – D-Tack (D-TACK)**(Vec T-24/17)**

(2017/C 086/39)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* LA Superquimica, SA (Barcelona, Španielsko) (v zastúpení A. Canela Giménez, advokát)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* D-Tack GmbH (Hüttlingen, Nemecko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Prihlasovateľ spornej ochrannej známky:* ďalší účastník konania pred odvolacím senátom.*Dotknutá sporná ochranná známka:* slovná ochranná známka Európskej únie „D-TACK“ – prihláška č. 9 650 847.*Konanie pred EUIPO:* námietkové konanie.*Napadnuté rozhodnutie:* rozhodnutie štvrtého odvolacieho senátu EUIPO z 15. novembra 2016 vo veci R 1983/2015-4.**Návrh***Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:*

- zrušil rozhodnutie EUIPO z 15. novembra 2016,
- uložil EUIPO a každému, kto odporuje tomuto návrhu, povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- odvolací senát neprihliadol na výpisy z databázy Sitadex týkajúce sa zápisu španielskej ochrannej známky č. 2515958, 2516679, 2542249, 2591412 a 2668711, ktoré predložila žalobkyňa,
- odvolací senát neprihliadol na dôkaz o používaní predložený žalobkyňou.

Žaloba podaná 19. januára 2017 – Habermas/EUIPO – Here Global (h)**(Vec T-40/17)**

(2017/C 086/40)

*Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina***Účastníci konania***Žalobkyňa:* Habermas GmbH AG (Bad Rodach, Nemecko) (v zastúpení U. Blumenröder, H. Gauß a E. Bertram, advokáti)*Žalovaný:* Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)*Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom:* Here Global BV (Eindhoven, Holandsko)**Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO***Prihlasovateľ spornej ochrannej známky:* žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: obrazová ochranná známka Európskej únie obsahujúca slovný prvok „h“ – prihláška č. 12 833 141.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 24. októbra 2016 vo veci R 53/2016-2.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzané žalobné dôvody

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) a článku 41 nariadenia č. 207/2009,
- porušenie právnych zásad, na ktoré treba prihliadať pri uplatňovaní a výklade nariadenia č. 207/2009,
- porušenie článku 135 ods. 4 rokovacieho poriadku.

Žaloba podaná 27. januára 2017 – Poľsko/Komisia

(Vec T-51/17)

(2017/C 086/41)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Poľská republika (v zastúpení: B. Majczyna)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Komisie (EÚ) 2016/2018 z 15. novembra 2016, ktorým sa z financovania Európskou úniou vylučujú určité výdavky vynaložené členskými štátmi v rámci Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a v rámci Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) [oznámené pod číslom K (2016) 7232] (Ú. v. EÚ L 312, 2016, s. 26) v časti, v ktorej sa z financovania Európskou úniou vylučujú sumy vo výške 38 984 850,50 eura a 76 816 098,12 eura vyplatené platobnou agentúrou akreditovanou Poľskou republikou,
- zaviazat Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza tri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod je založený na porušení článku 52 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013⁽¹⁾, pretože Komisia vykonala finančnú opravu vychádzajúc z nesprávneho zistenia skutkového stavu a nesprávneho právneho posúdenia, hoci platby uskutočnila Poľská republika v súlade s ustanoveniami práva Únie.

- Sumy vylúčené z financovania Európskou úniou na základe napadnutého rozhodnutia boli vyplatené v súlade s nariadením (ES) č. 1234/2007 ⁽²⁾ a vykonávacím nariadením Komisie č. 543/2011 ⁽³⁾, a teda nie je dôvod vylúčiť ich z financovania Úniou.
2. Druhý žalobný dôvod je založený na porušení článku 52 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, pretože uplatnenie paušálnej sumy opravy je zjavne neprimerané vzhľadom na prípadné riziko finančnej straty pre rozpočet Únie.
- Paušálna oprava vo výške 25 %, ktorú Komisia uplatnila, je príliš vysoká a prekračuje prípadnú maximálnu stratu, ktorú by utrpel Fond. Navyše žalobkyňa sa odvoláva na usmernenia VI/5330/97 týkajúce sa výpočtu finančných dôsledkov a vyhlasuje, že splnila všetky podmienky stanovené v týchto citovaných usmerneniach na to, aby Komisia uplatnila nižšiu sadzbu alebo nevykonala nijakú opravu.
3. Tretí žalobný dôvod je založený na porušení článku 52 ods. 4 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, pretože paušálna oprava bola vypočítaná vo vzťahu na výdavky, ktoré boli uskutočnené viac ako 24 mesiacov predtým, ako Komisia písomne oznámila dotknutému členskému štátu výsledky kontroly.
- Na základe článku 52 ods. 4 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 sa financovanie nemôže zamietnuť v prípade výdavkov, ktoré sa vynaložili viac ako 24 mesiacov predtým, ako Komisia písomne oznámila členskému štátu výsledky svojich kontrol.

- ⁽¹⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008, Ú. v. EÚ L 347, 2013, s. 549.
- ⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre určité poľnohospodárske výrobky, Ú. v. EÚ L 299, 2007, s. 1.
- ⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny, Ú. v. EÚ L 157, 2011, s. 1.

Žaloba podaná 1. februára 2017 – Westbrae Natural/EUIPO – Kaufland Warenhandel (COCONUT DREAM)

(Vec T-65/17)

(2017/C 086/42)

Jazyk, v ktorom bola podaná žaloba: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Westbrae Natural, Inc. (Delaware, Spojené štáty) (v zastúpení: D. McFarland, barrister)

Žalovaný: Úrad Európskej únie pre duševné vlastníctvo (EUIPO)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom: Kaufland Warenhandel GmbH & Co. KG (Neckarsulm, Nemecko)

Údaje týkajúce sa konania pred EUIPO

Prihlasovateľ spornej ochrannej známky: žalobkyňa.

Dotknutá sporná ochranná známka: slovná ochranná známka Európskej únie „COCONUT DREAM“ – prihláška č. 13 599 501.

Konanie pred EUIPO: námietkové konanie.

Napadnuté rozhodnutie: rozhodnutie druhého odvolacieho senátu EUIPO z 2. novembra 2016 vo veci R 182/2016-2.

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil napadnuté rozhodnutie,
- uložil EUIPO povinnosť nahradiť trovy konania.

Uvádzaný žalobný dôvod

- porušenie článku 8 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 207/2009.

Uznesenie Všeobecného súdu z 2. februára 2017 – Adama Agriculture a Adama France/Komisia

(Vec T-476/16) ⁽¹⁾

(2017/C 086/43)

Jazyk konania: angličtina

Predseda ôsmej komory nariadil výmaz veci.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 402, 31.10.2016.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK